



成吉思汗传

弯弓射下的帝国

【美】雅各布·阿博特 / 著 李敏 / 译

了如指掌

成吉思汗传：弯弓射下的帝国

【美】雅各布·阿博特 / 著 李敏 / 译

江西教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

成吉思汗传：弯弓射下的帝国 / (美) 阿博特著；
李敏译。— 南昌：江西教育出版社，2012.1
(了如指掌文库)
ISBN 978-7-5392-6414-1

I. ①成… II. ①阿… ②李… III. ①成吉思汗
(1162 ~ 1227) — 传记 IV. ①K827=47

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第269868号

成吉思汗传：弯弓射下的帝国

CHENGJISIHAN ZHUAN: WANGONG SHEXIA DE DIGUO

作者：【美】雅各布·阿博特

译者：李 敏

出 品 人：傅伟中

策 划：熊 侃

组稿编辑：万 哲

责任编辑：熊 侃

特约编辑：程 超

装帧设计：sddoffice.com

出版：江西教育出版社

发行：江西教育出版社

社址：南昌市抚河北路291号

邮编：330008

开本：787mm×1092mm 1/16

印张：11

字数：150千字

版次：2012年2月第1版

印次：2012年2月第1次印刷

印刷：北京市通州鑫欣印刷厂

书号：ISBN 978-7-5392-6414-1

定价：28.00元

赣教版图书如有印装质量问题，可向我社产品制作部调换

电话：0791-86710427（江西教育出版社产品制作部）

赣版权登字-02-2011-392

版权所有，侵权必究

前言

“汗”不是名字，而是一种头衔，意为首领或国王。远古时代的中亚以此来称谓其君主或统治者，在不同部落和国家，具体称号不同。这其中最伟大的当属成吉思汗，实际上，他是历史上最威名赫赫、功勋卓著的征服者之一。

正如所有历史题材的作品一样，由于受到时空的限制，与本书所描述事件相关的绝对真实可靠的信息已无从可考。因此，作者不对故事本身的真实性负责，只保证利用现今可获得的最好的资料来源，诚实尽责地编辑。

目录

亚洲的游牧生活/1	古出鲁克王子的冒险/75
蒙古人/5	伊迪库特/81
大汗之父/13	胡沙虎/89
初试锋芒/19	征服中国/97
王汗其人/27	苏丹穆罕默德/105
流亡岁月/31	西征苏丹/115
绝交王汗/37	布哈拉失陷/121
嫌隙渐深/47	交战与围困/131
王汗之死/53	苏丹之死/139
扎木合之死/57	决胜之战/147
帝国的建立/63	盛大的庆祝活动/157
广袤的疆土/69	尾声/163

亚洲的游牧生活

人类社会中不同种群的谋生方式不同，大体分为四种。每一种谋生方式都催生出独特的社会组织体系，从而形成区别于其他所有种群的特征。总而言之，每一个种群往往都有自己特殊的政府组织形式、风俗习惯，会形成自己特征鲜明的生活方式。

四种谋生方式是指：

- 一、原始狩猎；
- 二、牧场饲养家畜；
- 三、采摘野生蔬果；
- 四、耕种水果、粮食和蔬菜。

前两种谋生方式，人们以动物性食物为食。后两种谋生方式，人们以植物性食物为食。

从温带到两极地区，人们越来越倾向于以动物为食。这似乎是天意，在北极地区几乎没有适合食用的蔬菜，而肉质营养丰富，适合人类食用的动物却很多。

从温带到赤道地区，人们更倾向于以植物性食物为食。同样是天意，热带地区几乎没有适合人类食用的动物，而营养丰富、适合食用的水果、根茎植物和蔬菜却很多。

为适应不同地区的不同物产，各个种群也形成了不同的体质。格陵兰岛和勘察加州的部落如果不以动物为食，将不能保持身体健康和精力充沛。他们如果以蔬菜为食，就会很快消瘦下去。对于生活在热带地区的以植物性食物为食的人来说也一样，食用米饭、面包、水果、香蕉能使他们很好地保持健康和强壮，如果以海象、海豹和白熊为食，他们将不可避免地生病。

温带地区的物产是上述两类物产的结合，在那里既活跃着适合人类食用的各种动物，又有着多种营养丰富的水果、根茎蔬菜和植物种子。在那里，不同民族的人体质也不相同。在温带地区，人们或以植物为食，或以动物为食，或两者兼而有之。每个人的体质都不同，并随季节而变化。有人较多地食用动物性食物，也有人较多地食用植物性食物，以此来保持身心的最佳状态，而且每个人的饮食习惯会根据季节调整。夏季，由于气温高，北部地区的人也喜欢进食一些水果和蔬菜；冬季，天气寒冷，南部地区的人也有食肉的欲望。

考虑到地球上不同地区适合动植物生长的地理条件不同，我们会发现根据气候特征和季节变化调节人的体质是上天一种明智而仁慈的安排。如果只能食用动物或植物中的一种，地球上大部分人将不能生存。

由于动植物性食物分布的纬度不同，北半球中北部地区的荒野居民只能靠狩猎野生动物为生，赤道附近的人则以采摘野果为生。两个地区的部落和民族的文明一种始于驯化、饲养动物，另一种始于圈定私人土地耕种粮食作物。热带地区的半文明部落

都属于第二种情况，而第一种情况则普遍存在于从温带地区到适合家畜生长的温带以北地区。

从远古时代开始，整个亚洲大陆的居民就迈出了文明的第一步，但也仅限于此。与北美印第安人狩猎野生动物不同，他们依靠饲养、放牧驯化的牛羊等动物为生。牛羊等是食草动物，因为牧草生长在露天的土地上，所以整个地区，森林逐渐消失，长期以来被广阔的大草原和葱翠平缓的山坡覆盖。构成游牧民族的不同部落住在帐篷或便于迁移的棚屋里，他们逐水草而居，驱赶着牛羊从一个牧场到另一个牧场。

据《旧约》中亚伯拉罕和罗得的记载，游牧民族驱赶着他们的牛羊在幼发拉底河与地中海之间的土地上游走。通过记载，我们对游牧生活的特质、部落的风俗习惯和法律制度有了清楚的认识。他们住在帐篷里，驱赶牛羊从一个牧场迁移到另一个牧场。游牧民族四处为家，牛羊几乎是他们的全部财富。有时两个部落同时到达一个水草肥美的地方，牧民和随从们势必为地盘而竞争，如果双方首领不能达成友好协议，



一位族长的营地。

往往会引起争吵和殴斗。

在游牧民族中，父亲是一个家庭的立法者和统治者，儿子及其妻儿与父亲生活在一起。这种情况有时会持续多年，儿子们分享父亲的财产，服从于他的权力，并跟随他驱赶着牛羊从一个地方到另一个地方。他们也雇用许多牧人、仆人和其他追随者，这样便形成了庞大的群落，有时如果与其他部落进行战争，一个族长甚至能从族内派出上百人的武装力量。如此庞大的群落在迁移时看起来就像一支巨大的队伍，当他们定居下来时，所有的帐篷就组成了一个小镇。

家庭的首领死后，家庭成员不会分裂，他们仍然生活在一起，并允许长子接替死去的父亲作为首领和统治者。这是防御的需要，因为这些群落时刻都面临着与生活在同一地区的其他群落发生冲突的危险。这同时也是形势的需要，一个睿智能干的首领率领实力雄厚、管理完善的群体能够吸引其他弱小群体加入他们，或者可以找托辞通过战争征服他们。因此，随着时间的推移，产生了小规模的民族，规模虽小，但只要有能干的首领，这些民族就能保持统一逐步变得强大；否则，民族会分裂成他们最初的群体并重新组合。

这就是早期的游牧生活。随着时间的推移，联合在一起的部落规模越来越大。他们建立了城镇来生产工具和武器，或给游走于不同地方的商人提供休息场所。但这样的城镇数量相对较少，地位也不重要，游牧仍是大部分人的生活方式。这种生活方式始于前亚伯拉罕时代的幼发拉底河畔，并蔓延到整个亚洲，从地中海到太平洋，从古到今很少变化。

由于历史记载较少，游牧部落的众多首领几乎鲜为人知。一些首领因战功显赫而闻名，并占领了广阔的领土。其中最为著名的当属那个时代的英雄——成吉思汗。他登上政治舞台的时间比亚伯拉罕（希伯来人的始祖，首领的楷模）晚了三千多年。

蒙古人

三千年的时间足以产生巨大变化，那个时期的中亚出现了大量不同的民族和民族联合体。“鞑靼人”是那里所有种族的统称，蒙古人是这些种族中的一支。“蒙古”一名据说是源于他们早期最强大一位首领——蒙古大汗的名字，该可汗的后代都以他的尊名自称，就像雅各（又名“以色列”）十二个儿子的后代，即十二个犹太部落，都自称“以色列人”或“以色列的儿女”一样。蒙古人居住的地方被称作蒙古利亚。

要对一个蒙古家庭有清晰的概念，你首先必须能够想象一个矮胖健壮的男人，留着黑色的长发，面部扁平，皮肤呈深橄榄色。他的妻子如果面部不那么扁平，鼻子不那么宽，会是一个相当漂亮的小美人，她的眼睛是那么的黑且闪闪发光。孩子们的外貌很多地方都像年轻的印第安人，他们在山坡上的牛群里追逐呼喊，更小的时候他们

蒙古那达慕大会场景。



在棚屋门旁玩耍，半裸着身体，黑黑的长发迎风飘扬。

像中亚其他地区的居民一样，他们几乎完全依靠牛羊产品维持生计。他们的日常活动也理所当然地包括了白天放牧牛羊，夜晚将牧群安置在安全的地方，照料喂养幼小的动物，用牛奶制作黄油和奶酪，用牛羊皮做衣服，驱赶着牛羊四处寻找牧场，以及通过与其他部落的交战解决领土争端或者抢夺邻居的牛羊来充实自己的牧群。

蒙古人最珍贵的牲畜有骆驼、牛、绵羊、山羊和马。他们以马为骄傲，马背上的蒙古人充满了勇气和斗志。他们总是骑着马上战场，以弓箭、长矛或军刀作武器。这些武器通常出产于西部一些城镇，他们也往往从长途贸易商人那里购得。

虽然大部分人和他们的牧群都居住在旷野，但那里仍然出现了许多城镇和村庄，尽管其数量和重要性都不及农耕国家。其中一些城镇是可汗和部落首领的居住区，其

他的则是生产基地或商业中心，一些城镇还用土堤和石墙加固了防守。

普通人的住所都是搭建粗糙的棚屋，城镇里也一样，这样便于拆卸和迁移。他们居住的帐篷以很多竿子作为支撑，竿子在地面围成圆形，顶部集中在一起，形成一种类似印第安人小屋的结构。在那些竿子的顶部有一个铁圈，支架上覆盖着很多块灰色的厚毡毯，铁圈处被空出来以便排烟。其中某块毡毯的一角可以被收起或放下，这便是门。门以外的毡毯的边缘都给结实地缝好以抵御寒风，这种效用在冬天尤其明显。

帐篷里面，一家人在地面正中生火，由于树木稀少，他们用树枝、树叶、草和干粪作燃料。以草为食的动物所在的地方很少有树木，它们在那种环境下无法生长。

因此，蒙古人住的帐篷是极不舒适的，它难以保暖，尽管人们想尽办法将毡毯密密地缝在一起，寒风仍不断地从缝隙吹进帐篷。烟也无法完全从帐篷顶部的铁圈排出去，很大一部分仍残留在帐篷里，与空气混合。人们使用的燃料只能阴燃，不像干柴那样有明亮清晰的火焰，这更增加了烟的排放量。蒙古人有和牲畜混住的传统，尤其是幼小体弱的牲畜。动物和人一起生活，这更使帐篷和棚屋显得极不舒适。

随着时间的推移、财富的增加、建筑技术的进步，一些富有的首领开始建造宽敞漂亮的房屋，但这些房屋不便于拆卸、搬迁。后来他们发明了一种方法，在房子四个角下面安装支架以使其能整体移动，就像推着四只脚轮的桌子在地面移动一样。这样，为了便于移动，房子必须设计得很轻。事实上，它们仍是帐篷，而不是真正意义上的房子，其建筑材料和帐篷一样，只是比帐篷坚固，装饰得更好。建筑框架是由组装在一起的轻质柱子构成的，覆盖物和帐篷的一样，都是毡毯，只是缝制得更加紧密结实。所有毡毯上都有漆画，这不仅覆盖了缝隙，使结构更坚固，还起到了一种装饰作用。蒙古人习惯用鸟、野兽和树木等图案装饰房屋，无疑，这在他们眼里是美的。

移动式房屋通常都很大。一个在成吉思汗时代到过那里的旅行者曾看到用二十二

头牛拉的直径约三十英尺的移动式房屋。它是如此之大，大到每个房屋边脚都长出车轮五英尺。车轮处有伸出的轮轴，与通常把牛拴在前面轮轴的中部的做法不同，他们把牛拴在轮轴的底部，每边有十一头牛拉动轮轴，当然还要加上很多人力。指挥者站在前门的位置，高喊着口号，打着手势指挥牛和其他人往前拉。

首领搬家时，为了尽可能减轻重量，他们会把房子清空，所有家庭用品都被装在特制的箱子里。这些箱子用柳条或编织物做成，体积很大。像帐篷一样，箱子上面也覆盖着毡毯，毡毯上涂有一层防雨物质。他们将覆盖物搭成圆形，以便雨水顺流而下。人们在搬家结束后，不会把这些箱子拆掉，而是继续用它们存放餐具、衣物和食品。每个箱子都被搁置在单独的推车上，排成一排，放在帐篷附近，方便仆人、侍从不时取用物品。帐篷位于中间，推车上的大箱子围在附近，看起来就像是一处大宅院，中央矗立一间单独的大房子，所有小房屋和箱子都有序地排放在旁边。

这种安排很实用。受到建筑方式的限制，帐篷不可能被隔成几个小房间，也不能满足存放大量家具和物品的需要。那些拥有大量家具和行李的人希望在短时间内自由挪动他们的物品时，就需要这种特殊的发明来存放这些物品。蒙古人尤其如此，他们当中很多富庶的人家积聚了大量的可动财产。曾经有一位富有的蒙古人，他有两百辆那样的箱车，排成两排，围在帐篷周围和后面。当扎营时，所有的物品堆起来就像一个小村落。

蒙古人建造帐篷和移动式房屋的风格似乎应用到了所有的房屋建筑，包括作为固定住宅建造的城镇房屋。这些固定住宅比帐篷好不了多少，它们仍然只是单独的一间房，没有任何分隔的单间。这些住宅像帐篷一样，也是圆形的，只是顶部没有聚成一点，而是形成一个圆屋顶。房内没有地板，也没有窗户。

这就是成吉思汗时期蒙古人住宅的一般特征，很明显这些特点是由当地人的游牧生活方式决定的。你可能以为蒙古人要拉着运载房屋和家庭用品的笨重车子搬家，应

蒙古女人画像

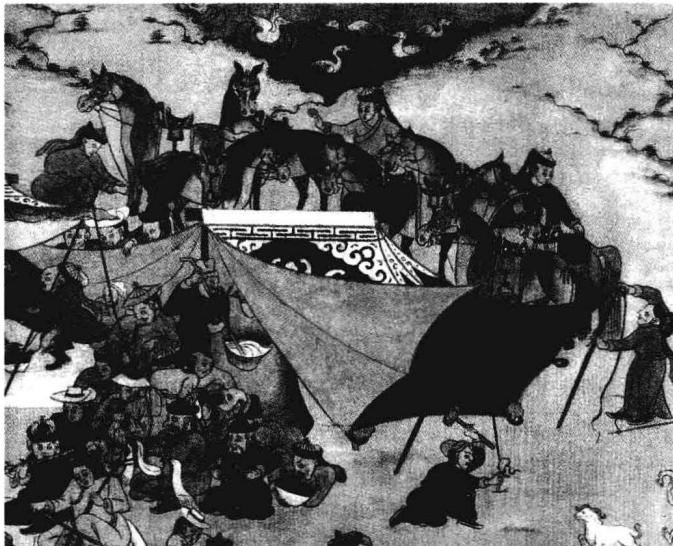
该在草原上修建平坦宽阔的道路，但实际上那里的地貌主要是大草原和平坦的河谷，所以即使不修路，拉着车子到任何地方也很便利。在那些地区，人和牛群不可避免地要沿着相同路线来回行走，最终会留下深深的痕迹，就像牛在牧场上踩出一条条路一样。夏天，这些路线经过人们稍加修补就成了平坦的道路，而在冬天它们可能就毫无用处了。

就像古犹太人一样，蒙古人也分为许多部落，每个部落又包含很多家庭。在这里，一个家庭指的不是单独的一户人，而是很多户人组成的一个大的家庭集合，包括所有彼此熟知、有血缘关系的人。这些由亲属组成家庭集合都有各自的头领，他们所属的部落有一个总首领。据说，这样的部落有三个，形成了蒙古人的三个分支，每个分支有自己的可汗统治，然后由一个大可汗统领所有部落。

这样的社会结构一直在游牧国家盛行。我们稍作思考就会明白，他们采用这种社会结构是自然而然的。在我们这样的国家，人们的工作异常多样化，不同家庭的后代混杂地融合在一起。一个农民的儿子成年后可能会离开他居住的州到另外一个州的商人聚居点，因为他想成为一个商人，而另一方面他的父亲可能雇用了一位喜欢干农活的人来经营他的农场，这个人又可能是从数百英里外的地方来找工作的。因此，你会发现，在美国从祖父母开始，经过数十年的时间，家族后代会分布于全国各地，有时



古代蒙古绘画（清）。蒙古包边，家禽、牲畜及人居住在一起。



甚至是世界各地。

在我们这样的国家，人们的工作呈多样性，人的能力、品位的多样化导致了居住的分散。

对于游牧民族来说，这一切完全不同。年轻人长大后通常无意离家，他们继续和家人、亲属生活在一起，

放牧牛羊，为家族的共同利益而奋斗。因此，所有游牧国家里都产生了这些大的家庭集合体，人们称其为部落或氏族，它们成为整个宗族社会、政治组织的构成要素。

遇有战事，每个蒙古部落都会根据其人数和力量配备成相应的军力。正如前文提到的，他们总是骑马上阵，驰骋疆场，气势雄伟，令敌人闻风丧胆。他们以弓箭和马刀为武器，靠近敌人后，疾速奔驰的同时还射箭，然后将弓收回身边，拔出马刀。战马一扑向敌人，他们就猛烈地挥舞马刀给敌人以迎面痛击。

在遭遇强敌被迫撤退时，他们在草原上全速奔驰，一面跨上马鞍，一面冷静地将箭射向追兵，他们飞驰时的箭法如射靶时一样精准。撤退过程中，骑士用嗓音和脚踝的力量控制马匹，以腾出双臂还击追兵。

蒙古人的箭势不可当。据那时到过蒙古草原的一位游历者说，他们射箭用力之大，可以将人的整个身体穿透。

不过需要注意的是，所有对弓箭杀伤力的描述都表明，箭的威力不单取决于弓，

还取决于拉弓的力量。被拉弯的弓伸直时产生的弹力只取决于人拉弓时所用的力量，因此，箭弹出时所受的推动力最终来自于弓箭手肌肉的力量。当然，肌肉力量能否真正起到作用很大程度上取决于弓的质量和弓箭手的技巧。弓弩质量差或操弓缺乏技巧，会浪费大部分的力量。但是如果有最好的弓弩和操弓技巧，最终起作用的还是弓箭手射箭时所用的臂力。

这与引爆火药，将子弹从枪筒推出去很不一样，子弹射出依靠的是火药的爆发力，子弹的射程与扣动扳机的人是否强壮无关。

对于蒙古人，我们能够获得的有关前成吉思汗时代的资料仅限于东方学者保存的书面资料，这些不甚完善的史料是游者对其经历、奇遇的记载，他们或为商人，或为伊斯兰领袖哈里发的大使，经过长途跋涉到达那里。我们很难确定这些资料的可信度。其中一位名叫萨拉姆的学者，曾奉伊斯兰领袖穆罕默德·阿明·比拉之命，在前成吉思汗时代长途跋涉到达亚洲中部。他此行的目的除作一般探索外，主要是想探知有关高格和玛各这两个著名民族的真相，在他的记载里这两个民族被称为亚高格和玛各。阿拉伯人讲述的有关这两个民族的故事曾说，亚高格族人有正常人的体型，而玛各族人只有两英尺高。这些民族向周边民族发动战争并破坏了很多城镇，但最终被征服，剩下的则被关进了监狱。这些故事流传甚广并得到了一致认同。

哈里发派萨拉姆率旅行队去探索有关记载的真实性，他们一行五十人，用骆驼驮了可供一年之用的食品和备用物品。他们去了很久。回来后，萨拉姆对其旅行作了描述。关于高格和玛各，他说人们听到的那些确有其事。他从一个首领的属地到达另一个首领的属地，一直走到里海，然后过了里海又行进了三五十天。他们到了一片散发着恶臭的低洼黑地，一路上他们不得不用香料来抵制难闻的臭味。他们走了十天才穿过那个地方。之后，他们用一个月的时间穿过了一个沙漠国家，最终到达了一片肥沃的土地，那里残存着被高格和玛各族人破坏掉的城镇废墟。他们又用了六天多到达了

另一个国家，那里的民族曾征服并囚禁了高格人和玛各人。他们在那儿发现了很多坚固的城堡，还有一座大城市，城里有寺庙、书院和国王的宫殿。

萨拉姆的旅队在那个城市住了一段时间，其间他们远足两天去参观了关押高格和玛各人的地方。他们在那儿看到一座高山，山对面是一条宽两三百英尺的通道，通道后面是一座城堡。在通道两边围着巨大的柱子，柱子中间有高大的双层门，柱子、门都是铁制的。柱子上面还有一个铁堡垒和很多同山顶一样高的铁塔，门高七十五英尺，配备了相应的门闩、门楣、门槛、锁和钥匙。

萨拉姆到达那里后，亲眼看到了这些奇妙的建筑。那里的人告诉他，城堡的看门人每周末都会带十几个人一起去铁门那儿，用笨重的铁锤敲击门闩三次，然后就可以听到城堡里传出低沉的声音，那是被关在大山里的高格人和玛各人在呻吟。萨拉姆的确听说那些被关押的可怜人经常在古堡上的城垛出现。因此，在他看来，高格人和玛各人的存在可以得到证实，关于玛各人矮小的体型也能得到证实。萨拉姆听说，有一次一阵疾风将两个玛各人从城垛吹到地面，经过测量，他们只有三拃（通常为九英寸或二十三厘米）高。

这是那个时代最博学最有成就的旅行者从遥远的国度带回来的故事中比较经典的一则。将这些荒诞离奇的故事与如今洪堡、利文斯通、凯恩等旅行家对辽远地区的报道相比，我们能看出，从那时至今，人类在智力和信息方面取得了多么大的进步。